



International
Civil Aviation
Organization

Organisation
de l'aviation civile
internationale

Organización
de Aviación Civil
Internacional

Международная
организация
гражданской
авиации

منظمة الطيران
المدني الدولي

国际民用
航空组织

LT 3/1.4.19-SA206

12 de mayo de 2014

Para: Dr. Alejandro Agustín Granados, Administrador Nacional, ANAC, Argentina
Sr. Marcelo Pacheco dos Guarany, Director-Presidente, ANAC, Brasil
Ten. Brig. do Ar Rafael Rodrigues Filho, Director General, DECEA y Presidente, CERNAI, Brasil
Brig. Gral. (Av.) Antonio Alarcón, Director Nacional, DINACIA, Uruguay

Asunto: **Invitación a reuniones CNMC/4, SAT/FIT/9 y SAT/19
(Buenos Aires, Argentina, 4 al 8 de agosto de 2014)**

Acción

requerida: **Sírvase responder a más tardar el 4 de julio de 2014**

Distinguido señor/a:

Tengo el honor de informarle que, por una cordial invitación de la autoridad de aviación civil de Argentina, las Oficinas Regionales de Dakar y Lima organizarán los siguientes eventos en Buenos Aires, Argentina, a los cuales se invita a participar a su Administración/Organización:

- a) Cuarta reunión del Comité de Gestión de la Red Satelital FIR en el Atlántico Centro (CAFSAT CNMC/4) y Novena reunión del Grupo de Interoperabilidad FANS I/A (SAT/FIT/9), 4 al 5 de agosto de 2014; y
- b) Decimonovena Reunión Informal de Coordinación Regional sobre la Mejora continua de los Servicios de Tránsito Aéreo en el Atlántico Sur (SAT/19), 6 al 8 de agosto de 2014.

Los objetivos principales de las reuniones son explorar maneras y medios para promover la provisión de los servicios de tránsito aéreo en el Atlántico Sur, a través del mecanismo de coordinación inter-regional establecido.

En estas reuniones, los participantes tendrán la oportunidad de revisar importantes asuntos, tales como el rendimiento y modernización de la red VSAT CAFSAT (CNMC/4); revisar la implantación del CPDLC ADS-C, así como el monitoreo de los servicios FANS en la Región SAT (SAT/FIT/9); efectuar seguimiento a la implantación del espacio aéreo del AORRA y evaluar sus procedimientos, revisar el plan de contingencia ATS, la implantación de RNP4 en el corredor EUR/SAM, así como las mejoras a los sistemas CNS para asegurar la capacidad, eficiencia y seguridad operacional en la Región SAT (SAT/19).

El evento está dirigido a especialistas en las áreas de Gestión del Tránsito Aéreo (ATM) y Comunicación, Navegación y vigilancia (CNS), así como representantes de organizaciones internacionales involucradas en actividades de planificación, implantación, operación y mantenimiento en la Región SAT. Los eventos se llevarán a cabo solamente en idioma inglés.

Se invita a su administración, particularmente a:

- a) Confirmar por correo electrónico a (icaosam@icao.int; icaowacaf@icao.int) o fax (+511 6118689 - +221 8203259) su intención de participar y proporcionar los nombres y funciones de los representantes lo antes posible y, en todo caso, no más tarde del **4 de julio de 2014**, a través del formulario de registro en el **Apéndice A**; y
- b) Preparar y enviar a cualquiera de las Oficinas Regionales copias electrónicas (en versión Word) de las notas de estudio e informativas a ser presentadas, basándose en las agendas que se adjuntan. Las notas de estudio y/o informativas serán enviadas lo más pronto posible y no más tarde del **15 de julio de 2014**.

Las agendas tentativas para las reuniones antes indicadas se adjuntan como **Apéndices B, C y D**, respectivamente. El programa tentativo de trabajo de los eventos se presenta como **Apéndice E**. El boletín informativo, conteniendo información útil para los participantes sobre lugar de los eventos, procedimientos de inmigración, hoteles, transporte local, etc., se publicará en el sitio Web de la OACI, tan pronto como se encuentre disponible.

La documentación se estará publicando en la página Internet de la Oficina Regional SAM de la OACI, <http://www.icao.int/sam>, Español, bajo Oficina Sudamérica (SAM), Reuniones, por lo que los participantes deberían revisar esta página frecuentemente para bajar la documentación. Todos los participantes deben llevar la documentación al lugar de la Reunión (impresa o electrónica en una laptop), ya que no se distribuirán copias impresas.

Acepte, distinguido señor/a, el testimonio de mi mayor consideración y estima.



Franklin Hoyer
Director Regional
Oficina Sudamericana de la OACI
Lima

Adjuntos:

- A- Formulario de registro
- B- Agenda tentativa CNMC/4
- C- Agenda tentativa SAT/FIT/8
- D- Agenda tentativa SAT/19
- E- Programa tentativo de trabajo CNMC/4, SAT/FIT/9 y SAT/19

cc: Dra. Gabriela Logatto, Directora Nacional de Inspección de Navegación Aérea, ANAC, Argentina
Brig. José Alberto Palermo, Director General de Control de Tránsito Aéreo, Argentina
Dr. Manuel Baladrón, Subsecretario de Transporte Aerocomercial, STA, Argentina
Sr. Bruno Silva Dalcolmo, Superintendente, SRI, ANAC, Brasil
Sr. Daniel Vieira Soares, Gerente Técnico GCOI, SRI, ANAC, Brasil
ICAORD, Dakar

APPENDIX A/APENDICE A



International Civil Aviation Organization

Fourth Meeting of the CAFSAT Network management committee (CNMC/4), Ninth Meeting of the FANS I/A Interoperability Team (SAT/FIT/9), Nineteenth Meeting on the improvement of Air Traffic Services over the South Atlantic (SAT/19) (Buenos Aires, Argentina, 4 to 8 August 2014)

REGISTRATION FORM

Meeting to Attend: CNMC/4 SAT/FIT/9 SAT/19

First Name (in full): _____

Family Name (in full): _____

Title: _____

Administration/Organization: _____

Address: _____

City and Country: _____

Telephone/Fax: _____

E-mail: _____

Hotel: _____

APPENDIX B/APENDICE B



International Civil Aviation Organization

Fourth Meeting of the CAFSAT Network management committee (CNMC/4) (Buenos Aires, Argentina, 4 to 5 August 2014)

DRAFT AGENDA

Agenda Item 1: Review of the status of implementation of the Conclusion/Decision of the third meeting of CNMC (CNMC/3)

Under this agenda item, the meeting will review the status of implementation of the Conclusion/Decision of the third meeting of CNMC (CNMC/3).

Agenda Item 2: Review the performance of CAFSAT earth stations and the operational statistics of availability for supported links

Under this agenda item, the meeting will review and analyze the performance of the network in terms of:

- a) Stations MTBF and MTTR performance; and
- b) Turnaround time's statistics.

The meeting will also examine the statistics of availability of the links supported by CAFSAT and take the necessary decisions to develop a comprehensive programme to enhance the availability rate.

Agenda Item 3: Implementation of recommendations 6/19 of Special AFIRAN meeting

Under this item, the meeting will analyze the status of implementation of Recommendation 6/19 of Special AFI/RAN meeting that calls for regular meetings of all AFI networks managers.

Agenda Item 4: Interconnection and interoperability of CAFSAT with its neighboring networks

Under this agenda item, the meeting will review the status of interconnection of CAFSAT with its neighboring networks (REDDIG, AFISNET) and address interoperability issues.

Agenda Item 5: Outcome of ITU WRC-12 pertaining to VSATs Networks and preparation of WRC-15

Under this agenda item, the meeting will review the Finals Acts of ITU WRC-12 by considering Resolution 154 (WRC-12) addressing the protection of the 3400-4200 MHz C-band operated by aeronautical VSATs Networks in ITU Region 1. The meeting will address the stake on the C band operated by CAFSAT network and propose future actions in the framework of the preparation of WRC-15.

Agenda Item 6: CAFSAT modernization and re-engineering

Under this agenda item, the meeting will examine the current developing projects planned or conducted by States/organization through the Joint Technical Team for CAFSAT network evaluation and re-engineering (JTT) established by CNMC-1 and update if necessary, the roadmap for CAFSAT modernization taking into account these inputs.

Agenda Item 7: Review of the Terms of Reference and Work Programme of CNMC

Under this agenda item, the meeting will review and update if necessary the Terms of Reference and Work Programme of CNMC.

Agenda Item 8: Review of the draft Conclusions/Decisions of CNMC/4 Meeting

Agenda Item 9: Any other business

Under this agenda item, the meeting will examine any other topic which should have any interest for the meeting to debate about.

APPENDIX C/APENDICE C



International Civil Aviation Organization

Ninth Meeting of the FANS I/A Interoperability Team (SAT/FIT/9)
(Buenos Aires, Argentina, 4 to 5 August 2014)

DRAFT AGENDA

Agenda Item 1: Adoption of the Agenda

Under this agenda item, the meeting will review and adopt the draft agenda.

Agenda Item 2: Review of SAT/FIT/8 Report

Under this agenda item, the meeting will review the status of implementation of the conclusions / decisions within SAT/FIT/8 Report.

Agenda Item 3: Review of ADS/CPLC programmes and implementation activities in SAT FIRs

Under this agenda item, the meeting will review the evolving status of ADS-C/CPDLC programmes and implementation activities in SAT FIRs.

Agenda Item 4: System performance monitoring and maintenance

Under this agenda item, the meeting will discuss ADS/CPDLC systems performance monitoring and maintenance in terms of:

- a) Interoperability requirements;
- b) Safety monitoring aspects; and
- c) Problem identification, reporting and resolution procedures.

Agenda Item 5: Review of the terms of reference of the FANS I/A Interoperability Team and future work programme

Under this agenda, the meeting will review and update if necessary the terms of reference of the FANS I/A Interoperability Team and future work programme.

Agenda Item 6: Any other business

Under this agenda item, the meeting will examine any other topic which should have any interest for the participants to debate about.

APPENDIX D/APENDICE D



International Civil Aviation Organization

Nineteenth Meeting on the improvement of Air Traffic Services over the South Atlantic (SAT/19)

(Buenos Aires, Argentina, 6 to 8 August 2014)

DRAFT AGENDA

Agenda Item 1: Election of the chairperson and adoption of the agenda (Plenary session)

Under this agenda item, the SAT group will elect a chairperson to moderate the proceedings of its 19th meeting and adopt the agenda and work programme.

Agenda Item 2: Air traffic management (ATM) (by the ATM Working Group)

Under this agenda item, the meeting will review and follow up the following issues:

- a) Follow up of SAT/18 Conclusions pertaining to the ATM field;
- b) SATMA report on Traffic Statistics, Safety procedures and operational procedures in the EUR/SAM corridor;
- c) Follow up on operations in the AORRA airspace;
- d) ATS Contingency planning; AND
- e) Any other ATM business.

Agenda Item 3: Communications, navigation and surveillance (CNS) (by the CNS Working Group)

Under this agenda item, the meeting will review and follow up the following issues:

- a) Follow up of SAT/18 Conclusions pertaining to the CNS field;
- b) Review of AFS performance;
- c) Review of the conclusions/decisions of CNMC/4 meeting;
- d) Improvement CNS system in the SAT Region (AMHS,AIDC, ADS-B); and
- e) Any other CNS business.

Agenda Item 4: Communications, navigation and surveillance / Air traffic management (CNS/ATM) Systems (Plenary session)

Under this agenda item, the meeting will review and follow up the following issues:

- a) Harmonization of ADS/CPDLC programmes
 - Review of the conclusions/decisions of ninth meeting of SAT FANS 1/A Interoperability Team (SAT/FIT/9); and
 - Review of the report of the third meeting of the CAFSAT Network management committee.
- b) Performance Based Navigation (PBN) in the South Atlantic RNP4 in the EURSAM corridor.

Agenda Item 5: Adoption of the conclusions/decisions of the SAT/19 meeting (Plenary session)

Under this item, the meeting will adopt its conclusions and decisions as proposed by the ATM and CNS Working Groups

Agenda Item 6: Future work programme (Plenary session)

Under this agenda, the meeting will review and update if necessary the terms of reference of SAT Group and Future Work Programme.

Agenda Item 7: Any other business (Plenary session)

Under this agenda item, the meeting will examine any other topic which should have any interest for the participants to debate about.



APPENDIX E/APENDICE E

International Civil Aviation Organization

Fourth Meeting of the CAFSAT Network management committee (CNMC/4), Ninth Meeting of the FANS I/A Interoperability Team (SAT/FIT/9), Nineteenth Meeting on the improvement of Air Traffic Services over the South Atlantic (SAT/19)
(Buenos Aires, Argentina, 4 to 8 August 2014)

TENTATIVE WORK SCHEDULE OF CNMC/4, SAT/FIT/9 AND SAT/19 MEETINGS

Time	Monday 4 August CNMC/4 and SAT/FIT/9	Time	Tuesday 5 August CNMC/4 and SAT/FIT/9	Time	Wednesday 6 August SAT/19	Time	Thursday 7 August SAT/19	Time	Friday 8 August SAT/19
08:30 09:00	Register of Participants NMC/4 , SAT FIT/9 and SAT/19			08:30 09:00	Register of new participants SAT/19				
09:00 09:30	Plenary Opening of the Meetings	09:00 10:30	CNMC/4 MEETING Agenda Item 6 Agenda Item 7 SAT/FIT/9 Meeting Agenda Item 4 (Continuation)	09:00 09:30 09:30 10:30	Plenary SAT/19 Agenda Item 1 (Election of President) ATM SAT Group Agenda Item 2 CNS SAT Group Agenda Item 3	09:00 10:30	Plenary SAT/19 Agenda Item 4	09:00 10:30	Plenary SAT/19 Agenda Item 5
09:30 10:00	<i>Coffee break</i>	10:30 11:00	<i>Coffee break</i>	10:30 11:00	<i>Coffee break</i>	10:30 11:00	<i>Coffee break</i>	10:30 11:00	<i>Coffee break</i>
10:00 12:30	CNMC/4 Meeting Agenda Item 1 Agenda Item 2 Agenda Item 3 SAT/FIT/9 Meeting Agenda Item 1 Agenda Item 2	11:00 12:30	CNMC/4 Meeting Agenda Item 8 SAT/FIT/9 Meeting Agenda Item 5	11:00 12:30	ATM SAT Group Agenda Item 2 CNS SAT Group Agenda Item 3	11:00 12:30	Plenary SAT/19 Agenda Item 4	11:00 12:30	Plenary SAT/19 Agenda Item 6 Agenda Item 7
12:30 13:30	<i>Lunch break</i>	13:00 13:30	<i>Lunch break</i>	13:00 13:30	<i>Lunch break</i>	13:00 13:30	<i>Lunch break</i>	12:30 12:45	<i>Break</i>
13:30 15:30	CNMC/4 Meeting Agenda Item 4 Agenda Item 5 SAT/FIT/9 Meeting Agenda Item 3 Agenda Item 4	13:30 15:30	CNMC/4 Meeting Agenda Item 9 SAT/FIT/9 Meeting Agenda Item 5 (Continuation) Agenda Item 6	13:30 15:30	ATM SAT Group Agenda Item 2 CNS SAT Group Agenda Item 3	13:30 15:30	Plenary SAT/19 Agenda Item 5	12:45 13:00	Plenary SAT/19 Closing ceremony